

**SCHEDA DI SICUREZZA**

**TWINGO**

La presente scheda di sicurezza è conforme alla Disposizione n° 1272/2008/CE e 1907/2006/CE (R.E.A.C.H.)

**1- IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELL'AZIENDA**

**1.1- Identificativo del prodotto:**

TWINGO

**1.2- Relativi utilizzi individuati della sostanza/miscela e utilizzi ritenuti non idonei:**

Prodotto fitosanitario – Fungicida. Solo per uso professionale.

**1.3- Dati del fornitore della scheda di sicurezza:**

DE SANGOSSE S.A.S  
 Bonnel – CS10005 - 47480 PONT DU CASSE (Francia)  
 ☎: +33 5 53 69 36 30 - Fax: + 33 5 53 66 30 65  
 Ufficio incaricato delle informazioni: Ufficio normativo  
 ☎: +33 5 53 69 81 89 - Fax: + 33 5 53 47 95 01  
 Email: [fds@desangosse.com](mailto:fds@desangosse.com)

**1.4- Numero telefonico di emergenza:**

Contattare il 112 o il CENTRO ANTIVELENI più vicino.

**2 – IDENTIFICAZIONE DEI RISCHI**

**2.1 – Classificazione della miscela:**

➤ **In conformità alla Direttiva 1272/2008/CE (C.L.P.) e relativi emendamenti**

Classi di pericolo e categorie di rischio: Skin sens 1, Eye irrit 2, Carc. 2, Repr 2; Aquatic acute 1, Aquatic chronic 2

Pittogramma: SGH07, SGH08, SGH09

Fraasi di rischio: H317, H319, H351, H361fd, H400, H411

**2.2 – Elementi di etichettatura:**

➤ **In conformità alla Direttiva 1272/2008/CE (C.L.P.) e relativi emendamenti**

Pittogrammi:



Indicazione di pericolo: **ATTENZIONE**

Fraasi di rischio:

- H317:** Può provocare una reazione allergica cutanea
- H319:** Provoca grave irritazione oculare
- H351:** Sospettato di provocare il cancro
- H361fd:** Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto
- H410:** Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

Consigli P:

- P201:** Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso
- P280:** Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.
- P308+P313:** In caso di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico
- P333+P313:** In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico
- P337+P313:** Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico
- P363:** Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente
- P391:** Raccogliere il materiale fuoriuscito
- P501:** Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale

**EUH071:** Corrosivo per le vie respiratorie.

**EUH208:** Contiene Folpet. Può provocare una reazione allergica.

**EUH401:** Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**SP1:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade..

**SPe3:** Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata di 12 metri da acque superficiali.

### **2.3 – Altri rischi:**

## **3 – COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**

### **3.1 – Miscele:**

<b>Denominazione chimica</b>	<b>Concentrazione (%)</b>	<b>N°CAS/N° EINECS/Index EC</b>	<b>Classificazione secondo il regolamento CLP</b>
Folpet	<35%	133-07-03 / 613-045-00-1 / 205-088-06	Skin Sens 1: H317 Eye Irrit 2: H319 Acute Tox 4: H332 Carc 2: H351 Aquatic Acute 1: H400
Cymoxanil	<5%	261-043-0 / 57966-95-7 / 616-035-00-5	Acute Tox 4: H302 Skin Sens 1: H317 Aquatic Acute 1: H400 Aquatic Chronic 1: H400
Polyarylphenylether-sulphate amin salt	1% ≥ c < 5%	119432-41-6 / - / -	Eye Dam 1: H318 Aquatic Chronic 3: H412
Sodium diisopropyl naphtalene sulphonate	1% ≥ c < 5%	1322-93-6 / 215-343-3 / -	Acute Tox 4: H302 Acute Tox 4: H332 Eye Irrit 2: H319 STOT SE 3: H335

\* Testo completo delle indicazioni di pericolo: vedere sezione 16.

## **4 – MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

### **4.1- Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Avvertenze generiche:** Non lasciare mai la vittima da sola. Non indurre mai il vomito, né somministrare cibi o bevande. In caso di malessere consultare un medico e mostrare l'etichetta e la scheda dei dati di sicurezza.

**In seguito a inalazione:** Portare la vittima all'aria fresca. Mantenere la vittima al caldo e a riposo. In caso di difficoltà respiratorie, somministrare ossigeno. In caso di arresto respiratorio, applicare la respirazione artificiale. Richiedere immediatamente l'intervento di un medico.

**In seguito a ingestione:** Risciacquare abbondantemente la bocca con acqua. Non somministrare mai nulla per bocca a una persona priva di conoscenza. Consultare immediatamente un medico.  
**In seguito a contatto cutaneo:** Rimuovere gli abiti contaminati e lavare tutte le aree cutanee esposte con sapone e acqua abbondante e successivamente sciacquare con acqua calda. Consultare un medico immediatamente.

**In seguito a contatto oculare:** IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente con acqua per almeno 15 minuti. Rimuovere eventuali lenti a contatto e se questa operazione può essere effettuata con facilità – continuare a sciacquare. Richiedere immediatamente il parere di un medico.

### **4.2- Principali sintomi ed effetti, acuti e ritardati**

Dati non disponibili

### **4.3- Indicazione di consulto medico immediata e necessità di trattamento speciale**

Non esiste un antidoto specifico. Trattare sintomaticamente e fornire una terapia di supporto. In caso di ingestione effettuare una lavanda gastrica e somministrare carbone attivo.

Versione numero: 1

Annulla e sostituisce la versione: -

Aggiornamento: 19/09/2016

Page 2 / 6

## 5 – MISURE ANTINCENDIO

### **5.1- Mezzi estinguenti**

Usare mezzi estinguenti appropriati alle circostanze locali e all'ambiente circostante: acqua, estinguenti chimici a secco, anidride carbonica, schiuma, polveri secche.

### **5.2- Rischi particolari derivanti dalla miscela**

Nella decomposizione termica, è possibile la produzione di gas tossici: anidride carbonica, ossidi di azoto, ossidi di zolfo, acido cloridrico, tiofosgene.

### **5.3- Indicazione per il personale antincendio**

Utilizzare un autorespiratore a circuito chiuso. Indossare un equipaggiamento di protezione. Raffreddare i contenitori con spruzzi d'acqua. Contenere l'acqua utilizzata per contrastare l'incendio, arginando se necessario con sabbia, terra o altro materiale inerte. Se il prodotto contamina un corpo idrico, un terreno o vegetazione, avvisare le autorità locali.

---

## 6 – MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### **6.1- Precauzioni personali, attrezzatura protettiva e procedure di emergenza**

Evitare la produzione di polvere/nebbia/vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Vedere la sezione 8 della presente scheda di sicurezza.

### **6.2- Precauzioni ambientali**

Evitare che sversamenti o liquidi utilizzati per la pulizia possano introdursi negli scarichi fognari pubblici e in corpi d'acqua aperti. Evitare la dispersione di liquidi fuoriusciti. Bloccare le perdite di liquidi se questa operazione non comporta rischi eccessivi.

### **6.3- Metodi e materiale di contenimento e pulizia**

Raccogliere il materiale fuoriuscito con una vanga, collocarlo in un contenitore pulito e coprire il contenitore. Smaltire il materiale e il suo contenitore presso un punto di raccolta di rifiuti speciali. Se il prodotto ha contaminato un corpo d'acqua, il terreno o la vegetazione, avvisare le autorità locali.

### **6.4- Riferimento ad altre sezioni**

Vedere le sezioni 8 e 13.

---

## 7 – MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

### **7.1- Precauzioni per la manipolazione in sicurezza**

**Precauzioni:** Maneggiare in conformità con le buone pratiche di sicurezza e di igiene industriale. Evitare la produzione di polvere.

**Misure d'igiene:** Isolare dai prodotti alimentari; immagazzinare lontano da cibi e bevande e tenere al di fuori della portata dei bambini.

Gli impianti che immagazzinano o utilizzano questo prodotto devono essere equipaggiati con attrezzature per il lavaggio oculare e docce di sicurezza.

### **7.2- Condizioni di stoccaggio in sicurezza, comprese eventuali incompatibilità**

Conservare sotto chiave. Conservare in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Tenere al riparo dal sole. Conservare esclusivamente nel contenitore originale, accuratamente chiuso ed etichettato.

### **7.3 – Uso finale specifico**

Questo prodotto è un fungicida per uso agricolo. Solo per uso professionale.

---

## 8 – CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE PERSONALE

### **8.1 – Parametri di controllo**

Dati non disponibili

### **8.2- Controlli dell'esposizione**

**Misure di protezione individuale:**

**Igiene:** Maneggiare in conformità con le buone pratiche di sicurezza e di igiene industriale.

Dopo avere maneggiato il prodotto lavare sempre le mani accuratamente.

Rimuovere e lavare gli abiti contaminati prima di riutilizzarli.

Non fumare, non mangiare e non bere nelle aree in cui viene utilizzata la miscela.

**Protezione del viso/degli occhi:** Indossare la protezione per gli occhi/il viso.

---

Versione numero: 1

Annulla e sostituisce la versione: -

Aggiornamento: 19/09/2016

Utilizzare guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici EN 374. Indossare camici protettivi impermeabili a maniche lunghe, pantaloni lunghi e stivali.  
 Protezione respiratoria: utilizzare un apparecchio autorespiratore.

## 9 – PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1- Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche di base

Stato fisico:	Granuli
Odore:	Marrone chiaro
Colore:	Nessun odore percepibile
Valore di pH (1 % soluzione in acqua)	5.65
Punto di infiammabilità:	Non applicabile
Densità:	Densità di versamento = 0.63 g/ml Densità apparente = 0.71 g/ml
Auto-infiammabilità:	Non infiammabile (La temperatura media di auto-ignizione è di 282 °C)
Proprietà esplosive:	Non esplosivo
Proprietà ossidanti:	Non ossidante

### 9.2- Altre informazioni

-

## 10 – STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1- Reattività

Il prodotto è stabile in condizioni normali di immagazzinamento. Non è esplosivo né infiammabile, non ha proprietà ossidanti.

### 10.2- Stabilità chimica

Dati non disponibili

### 10.3- Possibili reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se maneggiato e conservato conformemente alle raccomandazioni.  
 Nella decomposizione termica: è possibile la produzione di gas tossici.

### 10.4- Condizioni da evitare

Dati non disponibili

### 10.5- Materiali incompatibili

Dati non disponibili

### 10.6- Prodotti di decomposizione pericolosa

Nella decomposizione termica: è possibile la produzione di gas tossici come anidride carbonica, ossidi di azoto, ossidi di zolfo, acido cloridrico, tiosfogene.

## 11 – INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1- Informazioni sugli effetti tossicologici

#### **Dati sulla sostanza attiva: Folpet**

Tossicità orale acuta	LD <sub>50</sub> (ratto) > 2000 mg/kg
Tossicità cutanea acuta	LD <sub>50</sub> (coniglio) > 2000 mg/kg
Tossicità acuta per inalazione	LD <sub>50</sub> (ratto, 2 h): 1,89 mg/l
Irritazione cutanea	Non irritante (coniglio)
Irritazione oculare	Irritante (coniglio)
Sensibilizzazione cutanea	Sensibilizzante

#### **Dati sulla sostanza attiva: Cymoxanil**

Tossicità orale acuta	ATE (ratto): 500 mg/kg
Tossicità acuta per inalazione	LC <sub>50</sub> (ratto) > 5.078 mg/l
Irritazione cutanea	Non irritante
Irritazione oculare	Non irritante
Sensibilizzazione cutanea	Non sensibilizzante
Effetti carcinogenetici	Non carcinogenetico
Effetti mutageni	Non mutageno

Versione numero: 1

Annulla e sostituisce la versione: -

Aggiornamento: 19/09/2016

### Dati sulla miscela

General	Può causare una reazione cutanea allergica Provoca una seria irritazione degli occhi Sospettato di provocare il cancro
Tossicità orale acuta	LD <sub>50</sub> (ratto) > 2000 mg/kg
Tossicità cutanea acuta	LD <sub>50</sub> (ratto) > 2000 mg/kg
Irritazione cutanea	Lieve (coniglio)
Irritazione oculare	Irritante (coniglio)
Sensibilizzazione cutanea	Sensibilizzante

## 12 – INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1- Tossicità

Tossicità acuta (breve termine):  
 Pesce (96h): LC<sub>50</sub> = 0.63 mg/L  
 Crostacei (48h): EC<sub>50</sub> = 3.38 mg/l  
 Alghe/piante acquatiche (72h): EC<sub>50</sub> = 16.9 mg/L

### 12.2- Persistenza e degradabilità

No data available

### 12.3- Potenziale di bioaccumulo

Dati non disponibili

### 12.4- Mobilità nel suolo

Dati non disponibili

### 12.5- Risultati della valutazione PBT e vPvB

Dati non disponibili

### 12.6- Altri effetti avversi

Dati non disponibili

## 13 – CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1- Metodo di trattamento dei rifiuti

Procedure di smaltimento rifiuti:

Il prodotto deve essere smaltito come rifiuto speciale pericoloso in conformità con le normative locali oppure essere smaltito tramite incenerimento controllato.

Imballaggio contaminato:

Lo smaltimento degli imballaggi usati deve avvenire in conformità con le normative. Gli imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti con le stesse modalità del contenuto. Non riutilizzare gli imballaggi vuoti.

## 14 – INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

**Raccomandazioni ONU relative al trasporto di merci pericolose** (Regolamenti ADR, IATA, IMDG).

### 14.1- Numero ONU:

UN 3077

### 14.2- Denominazione ufficiale di trasporto:

Sostanza pericolosa per l'ambiente, stato solido, N.O.S. (Folpet, Cymoxanil)

### 14.3- Classe di rischio di trasporto:

Classe 9



### 14.4- Gruppo di imballaggio:

Gruppo di imballaggio III

Versione numero: 1

Annulla e sostituisce la versione: -

Aggiornamento: 19/09/2016

**14.5- Rischi ambientali:**

Inquinante marino. Tossico per la vita acquatica con effetti di lunga durata. Molto tossico per la vita acquatica.

**14.6- Precauzioni particolari per l'utente:**

Vedere le sezioni 6, 7 e 8 della presente scheda di sicurezza.

**14.7- Trasporto in rinfuse in conformità all'Allegato II di MARPOL 73/78 e al codice IBC:**

Non applicabile

---

## 15 – INFORMAZIONI NORMATIVE

**15.1- Regolamenti/legislazione in materiale di sicurezza, salute e ambiente specifici per la sostanza**

Dati non disponibili

**15.2- Valutazione di sicurezza chimica**

Dati non disponibili

---

## 16 – ALTRE INFORMAZIONI

**Testo completo delle Indicazioni di pericolo annotate nella sezione 3:**

**H302:** Nocivo per ingestione; **H317:** Può provocare una reazione allergica cutanea; **H318:** Provoca gravi lesioni oculari ; **H319:** Provoca grave irritazione oculare; **H332:** Nocivo se inalato; **H335:** Può irritare le vie respiratorie; **H351:** Sospettato di provocare il cancro; **H400:** Molto tossico per gli organismi acquatici; **H411:** Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata; **H412:** Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

**Abbreviazioni:**

CLP: Classification, Labelling and Packaging (Classificazione, etichettatura e imballaggio)

LD<sub>50</sub>: Letal dose 50% (Dose letale 50%)

LC<sub>50</sub>: Letal concentration 50% (Concentrazione letale 50%)

EC<sub>50</sub>: Effective concentration 50% (Concentrazione effettiva 50%)

PBT: Persistent, bioaccumulative, toxic (Persistente, bioaccumulativo, tossico)

VPvB: Very Persistent, very Bioaccumulative (Molto persistente, molto bioaccumulativo)

ADR: Agreement concerning the international carriage of Dangerous goods by Road (Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada)

IATA: International Air Transport Association

IMDG: International Maritime Dangerous Goods Code (Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose)

**Dettagli relativi alle modifiche dall'ultima edizione:**

-

---

*Le informazioni riportate nella presente scheda di sicurezza si basano sulla nostra attuale conoscenza tecnica e scientifica del prodotto in data odierna.*

*Tali informazioni dovranno essere utilizzate a scopo indicativo e non implicano alcuna garanzia relativa alle proprietà specifiche del prodotto e a determinate esigenze locali.*

*I destinatari di questa MSDS devono garantire che le informazioni ivi contenute siano state lette e comprese adeguatamente da coloro che utilizzano, manipolano, smaltiscono o sono a contatto con il prodotto.*

*Il nostro concessionario locale, responsabile della distribuzione del prodotto in zona, adatterà la presente scheda di sicurezza al regolamento locale.*

---

Versione numero: 1

Annulla e sostituisce la versione: -

Aggiornamento: 19/09/2016